



Publié sur *La Vie des Classiques* (<https://96.ip-213-32-20.eu>)

[Accueil](#) > J.K. Rowling Stones, de Harrius Potter au pop-rock latin

J.K. ROWLING STONES, DE HARRIUS POTTER AU POP-ROCK LATIN

Titre: J.K. Rowling Stones, de Harrius Potter au pop-rock latin

Lieu: Espace Dickens / Lausanne

Catégorie: Séminaires, conférences

Date: 09.11.2019

Heure: 10.00 h

Description:

INFORMATION SIGNALÉE PAR JACQUES ELFASSI

Séance d'automne 2019 du Groupe romand des études grecques et latines (GREGL)

Le samedi 9 novembre 2019 dès 10h

Espace Dickens, av. Charles Dickens 6, 1006 Lausanne (près de la gare)

J.K. ROWLING STONES, DE HARRIUS POTTER AU POP-ROCK LATIN

Pourquoi traduire aujourd'hui des livres jeunesse populaires, tel Harry Potter, en latin et en grec ? Qui les lira dans ces langues ? Pourquoi chanter "Dans le port d'Amsterdam" en latin ? La voix du chanteur sera-t-elle solitaire ou la foule l'accompagnera-t-elle ? Voilà quelques questions parmi d'autres auxquelles nos deux invités répondront en puisant dans leur expérience.

Dès 10h : Accueil

10h15 : Conférence de Jacques Elfassi (Université de Metz) : « Harrius Potter et alii : pourquoi traduire en latin aujourd'hui ? »

11h30 : Denis Lefebvre, enseignant de latin et musicien, reviendra sur son expérience de traducteur et de chanteur de rock latin dans « Varietas varietatum, omnia varietas : le latin version pop-rock ».

12h30 : Apéritif grec

Source : [GREGL](#)
